



معهد الثقافة والدراسات الشرقية بجامعة طوكيو

مخطوطة

رسالة في الطب

المؤلف

أبقراط

شبكة

الألوكة

www.alukah.net



وبه نستعين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رسالة لبقرط الحكيم في تعليم المعالجات وغيب
الناس باستعمال الطب في الاحوال قال
رايت الناس يغلون عن الطب والاطباء الا عند
حال العلة ووجدنا مداواة الصحيح في المطعم و
المشرب اخف من معالجة السقيم اعلموا رحمكم الله
ان ثلاثة اشياء تنقص من عمر الناس دخول
الحام على الشبع والجماع على الامتلاء وكثرة اكل
القديم لا تاكلن من اللحم الا لحم شاة ولا تطان
من النساء الا شابة واذا تغذيت فتمدا واستلق ولو

على الاسته واذا اغشيت فامش ولو على الجوع وقال
ايها الناس خمسة اشياء من بات فيهن فهو قاتل
نفسه من اكل طعاما قد اكله مرة فدم يستمره والثاني
من فوق ما يطبو معدته والثالث من اكل قبل ان
يمر معدته ما فيها من الطعام وكثرة النوم يقيم
ويضر بالبدن والبصر ويتشج منه الجلد يصفر
اللون ويضعف الجسد فاما النوم في ايام الصيف
يستحب عند القيلولة كما هو المروي في الاخبار ولا
خير في النوم في النهار اكثر من ثلاث ساعات
والسهر امان من الجنام والانشقاق في الرجلين
امان من النقرس والخنا تحت القدم في الشهر مرة
او مرتين ايام الصيف يجلو البصر ويحترق اللون

شبكة

الألوكة

www.alukah.net



ويطيب الجسد والغم ويذهب بهومة البدن ونظف
تحت القدم ويكسر المره والبلغم ويذهب الحزن
ويقطع الحى والحارة من القرب إلى القدم ويستحب
للسابغين البطن ويكره ذلك للشيوخ والخصل في الكا
والدم في الكبد وسلطانة في الدماغ وإن أحببت
أن لا يصيب رأسك اذئ صب عليه ماء حارا
بعد الحمامة وإن أحببت أن تسلم من وجع البطن
والقولنج فاحس حوق او حوتين او ثلاث
حوات من ماء مسخى اذا دخلت الحمام ثم صب
على رأسك وجعلك ويديك ايها الناس وانما ما
يضعف البصر فغسل الرأس بالماء الحار والطين
وحمل الحمل الثقيل على الرأس والنظر إلى الشمس

ونفا الشعر من الانف والابط والمشي بلا خف
لمن اعتاده وكثرة غشيان النساء لا سيما البحر
وكثرة اكل الملح والمالح والنظر إلى الجيف والقدر
واستقبال الشمس اكثر استدابها فانه شفاؤها اذا
دخلت الحمام فلا نهجن فيه وقف قليلا في البيت
الاطول ثم في الاخير تكن اسلم لك ومثله اذا اردت
الخروج فلا تبادر الى الخارج بل اخرج من الاط
ثم من الثالث وصب على رأسك ماء حارا يكن
اسلم لك والريح الطيبة تشمها تزيد في الدماغ
وتجلو البصر وتفرح القلب ويريح التنقص
الدماغ ويضعف البصر ويسقم الجسد ولا تقرب
النساء في اول الليل فانه تولد منه اللقوة والنقر

شبكة

الألوكة

www.alukah.net



والحصاة وتقطير البول ولا سيما اذا كان الرجل
شبعان ممتلئا في اول الليل واذا اردت ان تجامع
المرأة فلا تواقعها حتى تلامعها بساعة فانه اشهى
لها وارجى اولدها وافتح للعروة واكثر للشهوة واذا
فرغت من حاجتك فلا تقو من مستويا من عاتك
بل عن منك وليكن عند راسك غسل مغلي مشوب
بالماء فاذا فرغت من الحاجة فاشرب منه فيعود
الماء الى مكانه وتكون اقدر على النكاح واذا اجامعت
فتم الله واستغفره واذا الاعبتها فاغزها
بين ثديها فان شهوتين يخرج من بين الثديين
وشهوة الرجل من بين الصلب فاذا فرغت فتناول
ثلاث لقم بالملح يكون اسلم لك من جميع الالم فاذا

بحر

اصحى في الشتاء فلا تاكلن شيئا حتى تطلع الشمس
يكون اسلم لك ولا تجلس في الشمس ايام الصيف
لتسلم من البرص وان اجبت ان لا يصيبك في عينك
ماسود مظلمة فاكثر من شم المرزنجوش وادهن به
وان اجبت ان لا يصيبك الثقبه ولا البواسير
فادهن حاجتك اذا ادهنت راسك ومن اجبت
ان لا يشتكى قدميه ابدأ في غسلهما في كل شهر مرة
بماء حار وملح جريش ويدهنهما بعد ذلك ومن
ان لا يشتكى اذنيه ابدأ في وضع في اذنه قطنه مدهون
بدهن النضج كل ليلة وان اجبت ان لا تقطان
ولا تشتكى منها فلا تاكل حلوا ولا حامضا ولا مراً
الا اكلت بعد ذلك ثلاث لقم بالملح وان اجبت

شبكة

الألوكة

www.alukah.net



على اثر الطعام ماءً ولا تحبس البول ولو كنت على
ظهر للدابة ولا تنظر الى النزول عنها وان اجبت
ان لا ترمد عينيك ولا يوجع قلبك وحلقك
فاحجم يوم الثلاثاء ثلاث عشرة مضين من الشهر
في كل شهر مرة وتاكل على اثره زيبيا منزوع العجم
عشرجات في كل غذا ثلاثة ايام وان اجبت ان
تكون حافظا ولا تنسى فكل في كل غذاة متقالا
من زنجيل من زني بالحل وان اجبت ان لا تهيج
بك المرة السوداء او الصفرة فكل في كل غذاة
هيلج سوداء فانقصها وابلع ماؤها وان اجبت
ان لا تشكى اسنانك وفك ابدافا غسل كل شهر
ثلاث مرات لسانك بجل وعصفر واستك بعود

ان لا يصيبك اليرقان فلا تدخل البيت اذا كان
مردودا قبل ان يفتح عنه ولا تخرج من البيت اول
ما يفتح الباب ايام الشا حين يذهب من البيت سلم
من اليرقان والزكام ومن ادمن البيض وظهر به
البهق والبرص فلا تدوم من الانفه ولا تحتجيم يوم
الجمعة فينقص من عسك ومن احجم يوم السبت
وظهر به البواسير فلا تدوم من الانفسه ومن نكح
امرأة فلم ينك فاصابه الحصى او وجع المثانة
فلا تدوم من الانفسه ولا تكثر من البيض فان
منه الزيت والنفس الشديد ويجرك الطحال من
مكانه ولا تكثر من اكل السمك فان منه اللقوى
وان اجبت ان لا يؤذيك مقعدك فلا تشرب



وَأَنَا حَبِيبٌ أَنْ لَا تُصِيبَ لَطْفًا رِكَ آقَةَ فَلَا تَقْلِبْهُ إِلَّا
 يَوْمَ الْحَيْسِ أَوْ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ قَالَ الْحَكِيمُ وَمَنْ قَلِمَ
 اخْطَا لَهُ يَوْمَ الْحَيْسِ نَادِي بَيْنَهُ وَمَالُهُ وَمَنْ قَلِمَ
 يَوْمَ الْجُمُعَةِ زَادَ فِي دِينِهِ وَمَنْ تَخَلَّوْا شَعْرَهُ غَلَّظَتْهُ
 وَيَنْبِذُهُ فِي دِمَاغِهِ وَيَسْمِنُ جَسَدَهُ وَأَنَا حَبِيبٌ
 أَنْ لَا تُفَشِّرَ شَعْرَ رَأْسِكَ وَحَيْتُكَ وَلَا يَنْشَقَّ حَيْتُكَ
 فَلَا تَغْتَسِلَ رَأْسَكَ يَوْمَ الْإِحَادِ وَمَنْ أَحْبَبَ
 أَنْ لَا يَشْتَكِيَ طَعْمَ الْإِبْدَانِ فَلْيَلْبَسْ خُضِيهَ وَيَلْبَسْ بَابِيخِي
 وَأَذْنُوعَ فَيَلْبَسْ بَابِيخِي وَكَذَلِكَ التَّخْلِيلُ إِذَا
 لَبَسْتَهُمَا وَأَنَا حَبِيبٌ أَنْ لَا يُصِيبَكَ بَرَسَامٌ
 وَلَا زَكَامٌ أَيَّامَ الشَّافِئِ ثُمَّ الْعَبْرُ كُلُّ يَوْمٍ وَهُوَ
 الَّذِي جَسَدُ فِي الصَّبَايِضِ وَالْمَرْزُوقِ شَرٌّ وَأَنَا حَبِيبٌ

ان

وَأَنَا حَبِيبٌ أَنْ لَا يُؤْذِيكَ السَّجَالُ فَاحْسِنْ كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثَ
 حِسَاتٍ مِنْ مَاءٍ مَسْحِيٍّ وَأَنَا حَبِيبٌ أَنْ لَا يُصِيبَكَ
 اللَّفْقُ أَوْ الشَّقِيقَةُ فَلَا تَأْكُلِ السَّمَكَ لَيْلًا وَأَنَا حَبِيبٌ
 أَنْ يَصِحَّ جِسْمُكَ فَلَا تَبْتِئَنَّ عَلَى الشَّعْرِ وَأَنَا حَبِيبٌ
 أَنْ لَا يَصْتَرِيكَ حَرَارَةٌ فِي جِسْمِكَ وَلَا جَرِيْبٌ وَلَا بَثْرَةٌ
 فَلَا تَأْكُلَنَّ مِنَ الْكِرَاثِ إِلَّا قَلِيلًا وَأَنَا حَبِيبٌ أَنْ
 تَسْلَمَ مِنَ التَّحْمَةِ فَمَنْ عَلَى جَنْبِكَ الْإِيْمَنُ سَاعَةً يَذْهَبُ
 عَنْكَ الرُّطُوبَةُ ثُمَّ انْقَلِبْ عَلَى جَنْبِكَ الْإِيْسَرِ فَإِنَّهُ
 يَذْهَبُ عَنْكَ التَّحْمَةُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ وَقْتُ النَّوْمِ فَأَتَكِّيْ عَلَى
 يَمِينِكَ سَاعَةً ثُمَّ أَتَكِّيْ عَلَى يَسَارِكَ ثُمَّ قَالَ
 أَيُّكَ أَيُّكَ وَكَثْرَةُ النَّبِيْدِ فَإِنَّهُ مِنَ الْغَمِّ وَالْهَرَمِ وَ
 يَعْتَرِي مِنْهُ الضَّعْفُ وَالنِّيْسَانُ وَالْحَفْهَةُ وَالطَّيْسُ

واحتراق
الدم
م

شبكة





والارتعاش الروام عليه ينقص الدماغ ويورث
الصداع ويذهب بالعقل والبصر ويفسد البدن
ومن أكل لحم البقر فلا تأكلن الا من يقربه
لا من هرم مهزول وليكن المتخذ بالخجل
الثقيف والسذاب وورق
الارجح والثوم والزعفران

تم

شبكة

الألوكة

www.alukah.net



هي العروق والعصب واللحم والعظم والغضروف والغشائ
والغرد والشحم والجلد والشعر والظفر والبيات
الاخلاط الاربعة والصديد والمخ الدم صفوة
الغذاء منه تكون الاعضاء ومن فضلاته الصديد
دهنية الدم وعند انعقادها يكون منها الشحم الذي
فضله الغذاء الاخير بعد استيفاء البدن مشايخه
البلغم غذاء بين الابتداء والانقضاء لانه اذا ورد
المعدن اخذ في النضج والتشبه بالبدن الى ان يصير
دما وفي خلال ذلك يكون البلغمية الصفراء هي
رغوة الدم السوداء هي عكر الدم المخ هو المتكون
من الدم الواصل الى تجاويف العظام وهو يقع على
الدماغ وعلى ما تحويه فقارات الظهر من النخاع والاول

وبه نستعين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
هذه جملة مستخرجة من كتاب
مفتاح الطب لابن الفرج هندو في حروف
الاشياء الطبية قال البدن ينقسم الى ال
الاعضاء المشابهة الاجزاء والى الاعضاء الآلية والعضو
المتشابهة الاجزاء ما اشترك كله وجزؤه في الاسم
والحد كالحجم فان كل العضو فيه وبعضه سواء في اللحمية
والعضو الآلي ما خالف كله جزؤه في الاسم كاليد
والاصبع التي هي جزؤها لا تستويها ومعنى الآلي
انه تقع بها فعل تام والمتشابهة الاجزاء في البدن